
**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le vendredi 12 juillet 2013 à 9 h
55, avenue Dupras**

PRÉSENCES :

Mme Manon Barbe, mairesse d'arrondissement
M. Richard Deschamps, M.B.A., conseiller de ville
M. Alvaro Farinacci, conseiller de ville
M. Vincenzo Cesari, conseiller d'arrondissement
Mme Josée Troilo, conseillère d'arrondissement

ABSENCES :

Mme Laura Palestini, conseillère d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

Mme Hellen Dionne, Secrétaire d'arrondissement
Monsieur Marc Morin, Directeur d'arrondissement

10 - Ouverture de la séance

La présidente déclare la séance ouverte à 9 h .

CA13 20 0424

Adopter l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Vincenzo Cesari

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

10.02

CA13 20 0425**Période de questions du public**

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

Personne ne s'est inscrit au registre des questions.

Adoptée à l'unanimité.

10.03

CA13 20 0426**Contrats à différentes compagnies - PHASE 2 de la construction d'un jeu d'eau sur le boulevard de la Vérendrye**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser une dépense de 255 684,82 \$, taxes incluses, pour la PHASE 2 de la construction d'un nouveau jeu d'eau sur le boulevard de la Vérendrye, dans l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'octroyer le contrat M.S.13-251.4 à cette fin, (soumission 305909) au prix de sa soumission, soit au prix total de 255 684,82 \$ conformément au cahier des charges.

- **Lot 1** à Les Industries Simexco inc. au montant de 92 807,59 \$ taxes incluses
- **Lot 2** à Techsport inc. au montant de 34 180,52 \$ taxes incluses
- **Lot 3** à Imaginéo inc. au montant de 47 235,97 \$ taxes incluses
- **Lot 4** à Techsport inc. au montant de 9 754,48 \$ taxes incluses
- **Lot 5** à Techsport inc. au montant de 17 975,77 \$ taxes incluses
- **Lot 6** à Installation Jeu-Tech inc. au montant de 14 999,90 \$ taxes incluses
- **Lot 7** à Techsport inc. au montant de 6 142,42 \$ taxes incluses
- **Lot 8** à Tessier Récréo-Parc inc. au montant de 32 588,17 \$ taxes incluses.

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1135990026

CA13 20 0427

Contrat aux Entreprises Berthier - PHASE 3 de la construction d'un jeu d'eau sur le boulevard de la Vérendrye

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser une dépense de 1 055 484,47 \$, taxes incluses, pour la phase 3 de la construction d'un nouveau jeu d'eau sur le boulevard de la Vérendrye dans l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'octroyer à Les Entreprises Berthier inc., le contrat M.S.13-251.5 à cette fin, (soumission 305920) au prix de sa soumission, soit au prix total de 1 055 484,47 \$ conformément au cahier des charges.

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1135990025

CA13 20 0428

Contrat à Honeywell Limitée - entretien préventif des systèmes de chauffage ventilation et climatisation

Il est proposé par le conseiller Vincenzo Cesari

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser une dépense de 209 050,39 \$, taxes incluses, pour des services d'entretien préventif des éléments de régulation des systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation dans divers édifices de l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'octroyer à Honeywell Limitée, le contrat M.S.13-255 à cette fin, pour une période de cinq (5) ans (soumission 303416) au prix de sa soumission, soit au prix total de 209 050.39 \$ conformément au cahier des charges.

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1136152034

CA13 20 0429**Contrat à R & J Vannico - réfection d'aires de jeux au parc Lefebvre - secteur Gervais**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Alvaro Farinacci

et résolu :

D'autoriser une dépense de 92 934,52 \$, taxes incluses, pour la réfection d'aires de jeux au parc Lefebvre, secteur Gervais dans l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'octroyer à 7632495 Canada Inc. R & J Vannico, le contrat A.P.13-1519 à cette fin (soumission 305813), au prix de sa soumission, soit au prix total de 92 934,52 \$ conformément au cahier des charges.

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1136152038

CA13 20 0430**Contrat aux Industries Simexco - fourniture et installation d'équipements de jeux dans les parcs Lefebvre et Leroux**

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par le conseiller Vincenzo Cesari

et résolu :

D'autoriser une dépense de 189 091,82 \$, taxes incluses, pour la fourniture et l'installation d'équipements de jeux dans les parcs Lefebvre et Leroux dans l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'octroyer à Les Industries Simexco Inc., le contrat A.P.13-1514 à cette fin (soumission 304325), au prix de sa soumission, soit au prix total de 189 091,82 \$ conformément au cahier des charges.

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1136152041

CA13 20 0431

Levée de la séance

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Cette séance est déclarée levée à 9 h 04.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Hellen Dionne
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements, résolutions et ordonnances ci-dessus relatés sont approuvés.

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 12 août 2013.